



## **FOOD CHOPPER**

**MCFC1W**

**- HOUSEHOLD USE ONLY -**



**CAUTION:**  
**BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL IMPORTANT SAFEGUARDS,**  
**PRECAUTIONS AND OPERATING INSTRUCTIONS**

## Garantía limitada de Magic Chef

Se garantiza que el presente producto Magic Chef se entrega sin defectos de fabricación y en perfecto estado de funcionamiento. Esta garantía es válida únicamente para el comprador original, o quien lo hubiese recibido como regalo, por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de la factura o recibo de compra del agente de venta minorista.

La obligación de Magic Chef en virtud de la presente garantía estará limitada a la reparación o reemplazo (a nuestra opción), durante el periodo de garantía, de cualquiera de las partes que se comprobare que, en condiciones de instalación y uso normales, no funcionan correctamente por defectos del material o de mano de obra. El producto deberá enviarse por **SERVICIO POSTAL PREPAGO** a Magic Chef o a un Centro de Servicio Técnico Autorizado con una copia del recibo original indicando su nombre, domicilio y teléfono. Por favor describa el defecto y la fecha de compra del producto.

La presente garantía no será válida si el producto se hubiese dañado como consecuencia de mal uso, abuso, negligencia, deformación, destrucción, accidente, incendio u otras contingencias o se lo hubiese alterado de algún modo. La presente garantía no será válida en caso de reparaciones indebidas, uso con tensión o corriente eléctrica no apropiadas, alteración del número de serie, mantenimiento realizado por personas o entidades que no fueran nuestros propios Centros de Servicio o si el mismo no se hubiera usado en conformidad con el modo de empleo recomendado para el producto.

Magic Chef no asume responsabilidad alguna por daños que resultasen de un modo de empleo o ubicación del producto distinto del indicado para el mismo. **LA PRESENTE GARANTÍA SÓLO ES VÁLIDA PARA EL USO NORMAL Y NO COMERCIAL DEL PRESENTE APARATO DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO EXCLUSIVAMENTE.**

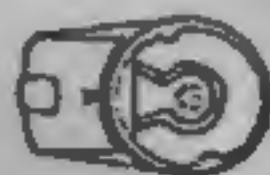
Para información sobre el Centro de Servicio Técnico Autorizado más cercano, dirigirse a:  
Servicio de atención al cliente Magic Chef 1-888-775-0202  
o visite nuestro sitio en internet: [www.magicchef-ewave.com](http://www.magicchef-ewave.com)

Magic Chef es una marca registrada de Maytag Corporation utilizada bajo licencia a MC Appliance Corporation. Se reservan todos los derechos.

## USO DOMÉSTICO EXCLUSIVAMENTE



- 4) Colocar la cuchilla (5) en el recipiente (4) sobre el eje central. Hacer girar hasta que la cuchilla se deslice hacia la parte inferior del recipiente. La cuchilla es filosa y se debe manipular con cuidado.
- 5) Colocar los alimentos en el recipiente.
- 6) Colocar la tapa y girar en sentido de las agujas del reloj para trabar, alineando las flechas.



- 7) Enchufar. Pulsar el botón "ON/PULSE" para procesar los alimentos. Para apagar, liberar el botón. No destapar hasta que la cuchilla esté detenida.
- 8) Retirar la tapa. Destrabar el recipiente girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Retirar el recipiente de la base. Retirar la cuchilla con cuidado. La cuchilla es filosa y se debe manipular con cuidado.

**NOTA:** Si la picadora no funciona repasar los pasos incluidos en "Instrucciones de uso" para comprobar que recipiente y tapa estén colocados correctamente.

### Recomendaciones

- 1) El recipiente tiene una capacidad de 2 litros. Si los ingredientes son líquidos no exceder 1 taza. Con otros ingredientes no exceder 1 ½ taza.
- 2) Para controlar el proceso, pulsar el botón "ON/PULSE" brevemente y luego liberar. Verificar la consistencia y luego continuar si se desea.
- 3) Trozar el pan, las galletas o masitas y luego procesar para su utilización en masas de tartas u otras recetas.
- 4) Cortar las zanahorias, apio, champignones, ajíes o cebollas en trozos de ¼ pulgada y colocar en el recipiente. Esto les dará una consistencia uniforme.
- 5) No procesar carne cruda o cocida, quesos, granos de café, tabletas enteras de chocolate, o especias enteras y duras. Se podría dañar el artefacto.

### Limpieza y Mantenimiento

- 1) Lavar la tapa, el recipiente y la cuchilla con agua jabonosa caliente. La cuchilla es filosa y se debe tratar con cuidado. Enjuagar y secar. La tapa, el recipiente y la cuchilla se pueden lavar en la parte superior del lavavajillas.
- 2) Volver a armar para guardar.
- 3) Para limpiar la base, utilizar un paño húmedo. No utilizar limpiadores abrasivos. No introducir la base en el agua.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Table of Contents

<b>Safety Instructions</b>	_____	<b>3-4</b>
<b>Parts and Features</b>	_____	<b>5</b>
<b>Operating Instructions</b>	_____	<b>5-6</b>
<b>Chopper Tips</b>	_____	<b>6</b>
<b>Cleaning and Maintenance</b>	_____	<b>6</b>
<b>Warranty</b>	_____	<b>7</b>
<b>Spanish Section</b>	_____	<b>8-14</b>

## What You Need to Know About Safety Instructions

Warning and Important Safety Instruction appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating appliance.

Always contact your dealer, distributor, service agent or manufacturer about problems or conditions you do not understand.

Recognize Safety Symbols, Words, Labels

### ⚠ WARNING

WARNING - Hazards or unsafe practices which COULD result in severe personal injury or death.

### ⚠ CAUTION

CAUTION - Hazards or unsafe practices which COULD result in minor personal injury.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### ⚠ WARNING

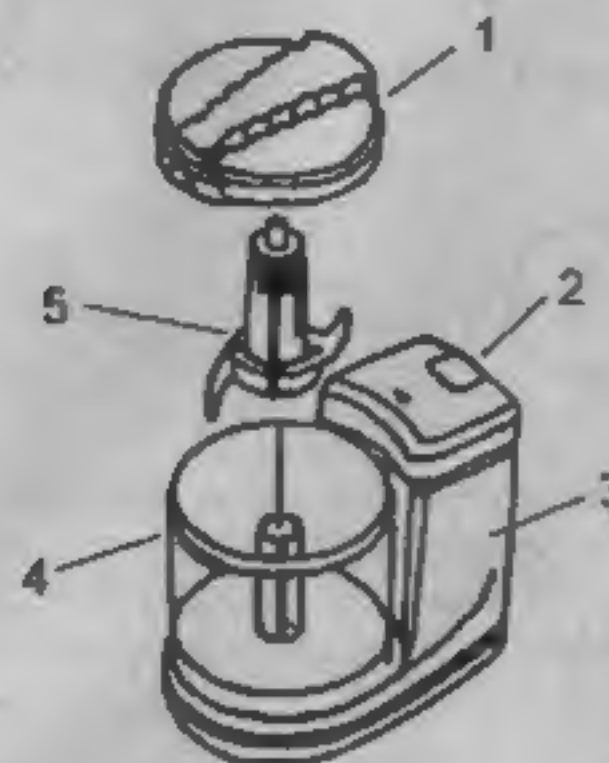
When using electrical appliances, basic safety precaution should always be observed, including the following:

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### 1) READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- 2) This appliance is for household use only. Do not use outdoors.
- 3) Do not use the appliance for other than its intended use.
- 4) Before using for the first time, check if voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the voltage in your home.
- 5) Do not turn the power on unless the appliance is properly assembled.
- 6) Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 7) Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to authorized service center for examination, repair or adjustment.
- 8) Do not touch the moving parts of the appliance when operating.
- 9) Do not use attachments or accessories not recommended or sold by the manufacturer. They may cause fire, electric shock or injury.

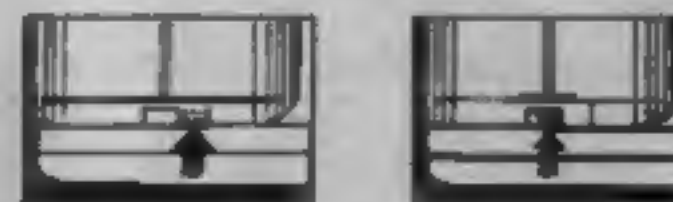
## Partes y Características



1. Tapa
2. Botón On/Pulse (Encendido/pulsador)
3. Base
4. Recipiente
5. Cuchilla

## Instrucciones de Uso

- 1) Antes de usar por primera vez, lavar la tapa (1), el recipiente (4) y la cuchilla con agua jabonosa caliente. La cuchilla es filosa y se debe manipular con cuidado. Enjuagar y secar.
- 2) Leer la sección "Recomendaciones".
- 3) Verificar que la picadora de alimentos esté desenchufada. Trabar el recipiente en la base, alineando las marcas del recipiente con las ranuras de la base. Girar en sentido de las agujas del reloj. Ver ilustración abajo.





- 10) Desenchufar el aparato cuando no se utilice, cuando se proceda al armado o desarmado, y antes de limpiar. Verificar que esté completamente detenido antes de desarmarlo.
- 11) No dejar el cable colgando del borde de la mesa o mesada, o en contacto con las superficies calientes.
- 12) No colocar el artefacto sobre un quemador u horno caliente, ni en las proximidades de los mismos.
- 13) Las cuchillas son filosas. Manipular con cuidado.
- 14) Este electrodoméstico está diseñado para procesar pequeñas cantidades de alimentos por vez.
- 15) Para reducir el riesgo de lesiones, no colocar la cuchilla cortadora en la base sin colocar primero el recipiente en su lugar.
- 16) Verificar que la tapa esté correctamente colocada en su lugar antes de poner en funcionamiento.
- 17) Mantener las manos y utensilios lejos del aparato cuando esté en funcionamiento para reducir los riesgos de lesiones personales graves o daño en el aparato.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos de golpes de corriente, incendio y lesiones personales, no sumergir el cordón, el enchufe o la unidad en agua u otro líquido.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Este producto cuenta con un dispositivo de seguridad para reducir el riesgo de golpe de corriente que consiste en un enchufe polarizado (con una pata más ancha que la otra). Sólo hay una forma de colocarlo en un tomacorriente polarizado. Ésta es una medida de seguridad. Si no puede enchufar en el tomacorrientes, intente darlo vuelta. ■ a pesar de esto no logra enchufarlo, llame a un electricista autorizado. No utilice el enchufe con un alargue salvo que el enchufe calce perfectamente en el mismo. No modifique el enchufe del aparato ■ de cualquier alargue que utilice con este aparato. No intente burlar el dispositivo de seguridad del enchufe polarizado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- 10) Unplug the appliance from the outlet when not in use, assembling and disassembling, and before cleaning. Make sure the appliance stops completely before disassembling.
- 11) Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- 12) Do not place the appliance on or near a burner or a hot oven.
- 13) Blades are sharp. Handle carefully.
- 14) This appliance is intended for processing small quantities of food at one time.
- 15) To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
- 16) Be certain the cover is securely locked in place before operating the appliance.
- 17) Keep hands and utensils out of container while chopping to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the appliance.

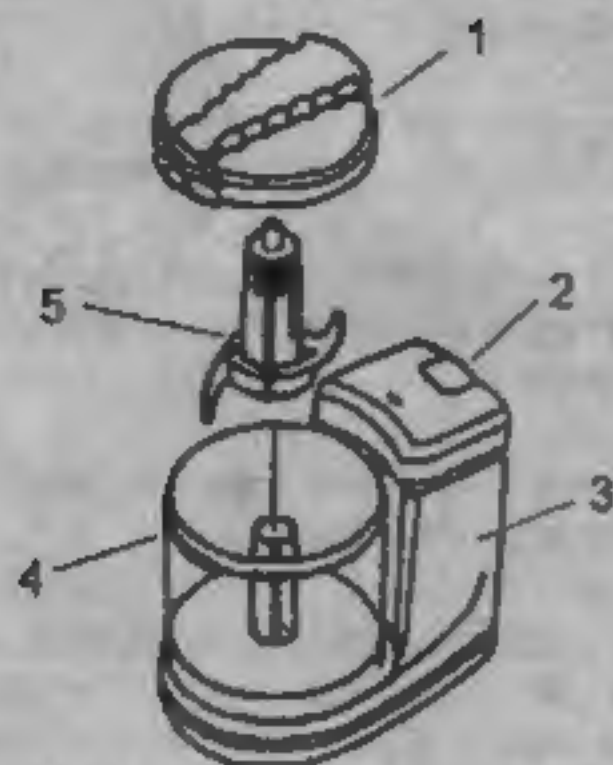
**⚠ WARNING:** To protect against electric shock, fire, and injury to persons, do not immerse main cord, plug or unit in water or any other liquid.

**⚠ CAUTION:** This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade) as ■ safety feature to reduce the risk of electrical shock. This plug will fit into a polarized outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician.

Never use the plug with an extension cord unless the plug can be fully inserted into the extension cord. Do not alter the plug of the appliance or any extension cord used with this appliance. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

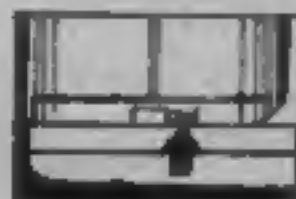
## Parts and Features



1. Cover
2. On/Pulse Button
3. Base
4. Bowl
5. Blade

## Operating Instructions

- 1) Before first use, wash cover (1), bowl (4), and blade (5) in hot soapy water. Blade is sharp handle carefully. Rinse and dry.
- 2) Read "chopper tips".
- 3) Make sure food chopper is unplugged. Lock bowl onto base by aligning tabs on bowl with slots in base. Turn clockwise. See illustration as below.



## ¿Qué necesita saber sobre las instrucciones de seguridad?

Las advertencias e instrucciones de seguridad importantes que aparezcan en este manual no cubren todas las condiciones y situaciones que pueden presentarse. Cuando instale, utilice o realice el mantenimiento del electrodoméstico, aplique el sentido común, y opere con precaución y cuidado.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su proveedor, distribuidor, agente de servicios o fabricante.

Observar los símbolos, leyendas y rotulos de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA - Peligros o prácticas riesgosas que PODRIAN causar lesiones graves o aun la muerte.

### ⚠ PRECAUCION

PRECAUCION - Peligros o prácticas riesgosas que PODRIAN causar lesiones leves.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ⚠ ADVERTENCIA

Siempre que utilice un electrodoméstico, asegúrese de observar las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### 1) LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- 2) Este aparato es para uso doméstico exclusivamente. No utilizar en exteriores.
- 3) No utilizar el electrodoméstico para un uso diferente del indicado.
- 4) Antes de utilizar por primera vez, verificar si la tensión indicada en la base del electrodoméstico coincide con la tensión suministrada en su hogar.
- 5) No poner en funcionamiento el aparato antes de armar correctamente.
- 6) Se recomienda supervisar atentamente cuando el aparato sea utilizado por niños o en presencia de éstos.
- 7) No poner en funcionamiento ningún electrodoméstico si el cable o enchufe están dañados o si se detectó mal funcionamiento o desperfecto alguno. Llevar a un servicio técnico autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
- 8) Evitar el contacto con las partes móviles cuando el aparato está en funcionamiento.
- 9) No utilizar otros accesorios fuera de los recomendados o vendidos por el fabricante, ya que pueden provocar incendios, golpes de corriente o lesiones a las personas.



## Tabla de contenidos

Instrucciones de Seguridad	10~11
Partes y Características	12
Instrucciones de Funcionamiento	12~13
Recomendaciones	13
Limpieza y Mantenimiento	13
Garantía	14

- 4) Place blade (5) in bowl (4) over center shaft. Turn until blade slips down to bottom of bowl. Blade is sharp handle careful.
- 5) Place food in bowl.
- 6) Place cover on bowl and turn cover clockwise to lock, aligning arrows.



- 7) Plug into electrical outlet. Press "ON/PULSE" button to process. To turn off, release button. Do not remove cover until blade has stopped turning.
- 8) Remove cover. Unlock bowl by turning counterclockwise. Remove bowl from base. Carefully remove blade. Blade is sharp and handle carefully.

**NOTE:** If chopper does not start: review the steps in "operating instructions" to make sure the bowl and cover are both in the lock position.

### Chopper Tips

- 1) The bowl has a capacity of 2 cups. For liquid ingredients do not exceed 1 cup. For others do not exceed 1½ cup.
- 2) For more control, process by pressing the "ON/PULSE" button briefly then releasing. Check consistency and continue if desired.
- 3) Tear bread, crackers or cookies into pieces then process into crumbs for use as recipe ingredients or piecrusts.
- 4) To chop carrots, celery, mushrooms, green pepper, or onion, cut into ½ inch chunks and place in bowl. This will result in a uniform consistency.
- Do not process raw or cooked beef, meat etc., cheese, coffee beans, whole squares of baking chocolate, or whole, hard spices in the chopper. This could damage the chopper.

### Cleaning and Maintenance

- 1) Wash cover, bowl and blade in hot soapy water. Blade is sharp handle carefully. Rinse and dry. Cover, bowl and blade may also be washed in top rack of automatic dishwasher.
- 2) Reassemble for safe storage.
- 3) To clean the base, wipe with a damp cloth. Do not use abrasive cleansers. Do not immerse base in water.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Magic Chef Limited Warranty

This Magic Chef product is warranted, to the original purchaser or gift recipient, to be free from any manufacturing defects under normal use and conditions for a period of one (1) year from the date of purchase as shown on retailer's receipt.

The obligation of Magic Chef under this warranty shall be limited to repair or replacement (at our option) during the warranty period, of any part that proves to be defective in material or workmanship under normal installation and use. The product is returned to Magic Chef or an Authorized Service Center POSTAGE PREPAID. A copy of the original receipt along with your name, address and phone number must accompany products returned. Include a description of the defect along with the date you purchased the product.

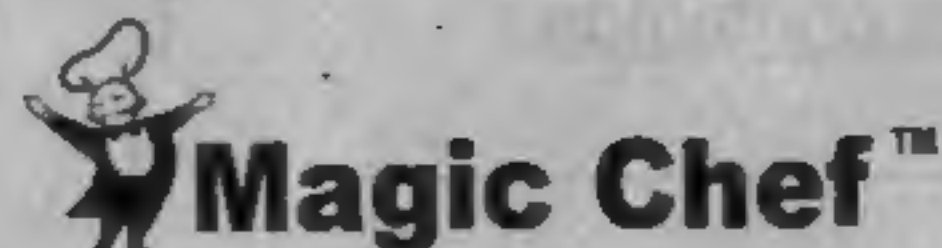
This warranty shall be invalid if the product is damaged as a result of misuse, abuse, negligence, defacement, destruction, accident, fire or other casualties or alterations in any manner. Improper repair, improper use of electrical voltages or currents, alteration of serial number, maintenance by any person or entity other than our own Service Facility or Center, or any use not in conformity with product instruction, shall render this warranty invalid.

Magic Chef assumes no responsibility for damage resulting from the use of this product in a manner or location other than that for which it was intended. **WARRANTY CONDITIONAL TO NORMAL AND NON-COMMERCIAL USE OF THIS APPLIANCE FOR DOMESTIC USE ONLY.**

For the nearest Authorized Service Center, contact:  
Magic Chef Customer Service: 1-888-775-0202  
Or visit our website at [www.magicchef-ewave.com](http://www.magicchef-ewave.com)

Magic Chef is a trademark of the Maytag Corporation and is used under license to MC Appliance Corporation. All rights reserved.

**- HOUSEHOLD USE ONLY -**



## PICADORA DE ALIMENTOS

**MCFC1W**

**USO DOMÉSTICO EXCLUSIVAMENTE**



**PRECAUCIÓN:**  
ANTES DE USAR, SÍRVASE LEER Y OBSERVAR TODAS LAS ADVERTENCIAS,  
PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN